HIV Services Program

Linguistic Services Service Standard



November 2025

Health Resources and Services Administration (HRSA) service definition:

Linguistic Services include the provision of oral interpretation and written translation services. They are provided by qualified linguistic service providers as a component of HIV service delivery when such services are necessary to facilitate communication between the provider and client and to support the delivery of HRSA Ryan White HIV/AIDS Program (RWHAP)-eligible services.

Program guidance:

These standards for linguistic services are designed to ensure that:

- 1. Language is not a barrier to any client seeking HIV-related medical care and support; and
- 2. Linguistic services are provided in a culturally appropriate manner.

HIV Services Program Service Standards:

Key service components and activities are noted in the service standards below.

Standard	Documentation
Personnel Qualifications	
Employees are appropriately trained, comply with the National Standards for Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS) and, if applicable, hold relevant state or local certifications.	 Documentation of applicable licensures, certifications, registrations, or accreditations is available for review by the Indiana Department of Health (IDOH) upon request. Documentation of all relevant training is present in personnel files and available for review by IDOH upon request.
Eligibility Criteria	
Subrecipients must have established criteria for the provision of linguistic services that include, at minimum:	 Non-medical case managers/appropriate agency staff must maintain up to date eligibility records for clients according to agency protocol and in any data system required by IDOH.

Documentation must be made available for review by IDOH upon request.

Service Delivery

- 1. Subrecipient should have a written policy in place for the delivery of linguistic services that includes at minimum:
 - That subrecipient will respond to requests for services in a timely manner
 - Linguistic services will be provided in a manner that is sensitive to the culture of the client
 - c. That subrecipient will have the ability to provide (or arrange for the provision of) translation services regardless of the language of the client seeking assistance
- 2. Subrecipient will document all language services provided to clients.

- 1. Policies and procedures.
- Service units provided must be recorded in CAREWare service tracking system no later than 20 days after the end of each month in which services were provided. Case notes entry is required, but the deadline for entry is determined by the funded agency.

Subservices:

• Linguistic services

Service unit definition:

• Unit = One visit

